Disability Report (Ripoti ya Ulemavu)

Medical Disability Decision (Uamuzi wa Ulemavu wa Kimatibabu)
DSHS 14-144A

Fomu ya Disability Report, DSHS 14-144A, hukusanya taarifa kuhusu ulemavu wa mteja, ushahidi wa matibabu na historia ya kazi kwa matumizi na athers information about a client's disability, medical evidence, and work history for use by the Division of Disability Determination Services (Kitengo cha Huduma za Uamuzi wa Ulemavu, DDDS) kuamua ulemavu wa matibabu.

Social Service Specialist (Mtaalamu wa Huduma za Kijamii, SSS), Public Benefits Specialist (Mtaalamu wa Mafao ya Umma, PBS) au Msimamizi wa Kesi aliyepewa kandarasi huanzisha fomu ya DSHS 14-144A. Wafanyakazi walioteuliwa wanapaswa kuhakikisha kuwa Community Service Office (Ofisi ya Huduma kwa Jamii, CSO) na nambari ya simu zimeandikwa kwenye fomu hiyo. Teua kisanduku sahihi ili kubainisha kwamba uamuzi wa ulemavu ulioombwa ni wa Non-Grant Medical Assistance (Usaidizi wa Matibabu Usio wa Ruzuku, NGMA) au Healthcare for Workers with Disabilities (Huduma ya Afya kwa Wafanyakazi wenye Ulemavu, HWD). Ongeza fomu uliyojaza kwenye kifurushi cha uamuzi wa ulemavu.

1. Wafanyakazi walioteuliwa hukamilisha sehemu ya juu kwa kuonyesha jina, Nambari ya Social Security (SSN), na hali ya ulemavu ya mteja.

2. Wafanyakazi walioteuliwa wanaweza kumsaidia mteja kujaza Sehemu ya 1 – Taarifa Kuhusu Hali Yako. Tarehe si lazima ziwe sahihi kabisa lakini zinapaswa kuonyesha mwezi na mwaka.

3. Wafanyakazi walioteuliwa wanaweza kumsaidia mteja kujaza Sehemu ya 2 – Taarifa Kuhusu Rekodi Zako za Matibabu. Ni muhimu kubainisha madaktari na maeneo ya kupata matibabu kwa ukamilifu kadri inavyowezekana.

4. Wafanyakazi walioteuliwa wanaweza kumsaidia mteja kujaza Sehemu ya 3 – Orodha ya Dawa. SSS au PBS wanapaswa kupitia taarifa hizo ili kuhakikisha kuwa orodha ya dawa za mteja imekamilika kadri inavyowezekana.

5. Wafanyakazi walioteuliwa wanaweza kumsaidia mteja kujaza Sehemu ya 4 – Taarifa Kuhusu Elimu Yako. Inapaswa kuandikwa ikiwa madarasa ya shule yalikuwa ya Elimu Maalum.

6. Wafanyakazi walioteuliwa wanaweza kumsaidia mteja kujaza Sehemu ya 5 – Taarifa Kuhusu Kazi Uliyofanya. Waajiri binafsi hawapaswi kuorodheshwa; kinachotakiwa ni aina ya biashara pekee.

7. Wafanyakazi walioteuliwa wanaweza kumsaidia mteja kujaza Kipengele cha 1 katika Sehemu ya 6 – Maoni. Vipengele vya 2 hadi 6 vinapaswa kujazwa na wafanyakazi wa SSS au PBS.

DSHS WASHINGTON STATE Department of Social and Health Services

Disability Report (Ripoti ya Ulemavu)

Medical Disability Decision (Uamuzi wa Ulemavu wa Kimatibabu)

Ombi ni la:

☐ Non-Grant Medical Assistance (Usaidizi wa Matibabu Usio wa Ruzuku, NGMA)

☐ Healthcare for Workers with Disabilities (Huduma ya Afya kwa Wafanyakazi wenye Ulemavu, HWD)

Fomu hii inajazwa na mfanyakazi wa huduma za kijamii wa DSHS, Mtaalamu wa Manufaa ya Umma au msimamizi wa kesi aliyepewa kandarasi wakati wa mahojiano na mlalamikaji au mwakilishi wa mlalamikaji. **Tafadhali chapisha, charaza au andika vizuri na ujibu vipengee vyote kadri ya uwezo wako. Jibu maswali yote. Majibu kamili husaidia kuchakata dai. Ikiwa unahitaji nafasi zaidi ya kujibu swali lolote lililo katika fomu, nenda kwenye sehemu ya 6 au ambatisha karatasi.**

1. Jina la Mdai / Lakabu	2. Nambari ya Ruzuku ya Serikali	Nambari ya Simu (na msimbo wa eneo)

4. Mawisiliano ya Mhusika Mwingine	Jina	Nambari ya Simu (na msimbo wa eneo)
	Anwani	

5. Je, maradhi yako ya ulemavu ni gani? Eleza kwa ufupi jeraha au ugonjwa unaokuzuia kufanya kazi.

Sehemu ya 1. Taarifa Kuhusu Maradhi Yako

1. Je, ni tarehe gani maradhi yako yalikusumbua kwanza? _____
   Mwezi / Siku / Mwaka

	Ndiyo	Hapana
2A. Je, ulifanya kazi baada ya tarehe iliyoonyeshwa katika kipengee cha 1 hapo juu? Ikiwa umejibu **Hapana**, nenda kwenye 3A na 3B, hapa chini.	☐	☐
2B. **Ikiwa umejibu ndiyo kwa 2A,** je, maradhi yako yalikufanya ubadilishe:		
Kazi au majukumu ya kazi yako?	☐	☐
Saa zako za kazi?	☐	☐
Mahudhurio yako?	☐	☐
Chochote kingine kuhusu kazi yako?	☐	☐

2C. **Ikiwa umejibu ndiyo kwa kipengee chochote katika 2B,** eleza mabadiliko katika hali zako za kazi, tarehe yalipotokea na jinsi maradhi yalivyofanya mabadiliko haya kuwa muhimu:

3A. Je, maradhi yako yalifanya uache kufanya kazi lini? _____
Mwezi / Siku / Mwaka

3B. Eleza jinsi maradhi yako sasa yanavyokuzuia kufanya kazi:

Sehemu ya 2. Taarifa Kuhusu Rekodi Zako za Matibabu ya Afya

1. Weka taarifa zifuatazo kuhusu daktari ambaye ana rekodi za matibabu za hivi punde kuhusu maradhi yako ya ulemavu:	☐ **Teua hapa ikiwa hujawahi kumwona daktari kwa ajili ya maradhi yako ya ulemavu.**
Jina la Daktari / Kliniki	Nambari ya Simu (na msimbo wa eneo)

Anwani	Tarehe ambayo **uliona** daktari huyu mara ya kwanza
Ugonjwa au jeraha ambalo ulifanyiwa uchunguzi au ulitibiwa	Tarehe ambayo **uliona** daktari huyu mara ya kwanza
Aina ya tiba au dawa alizopokea (yaani, sukari, tiba kemo, mnruruisho na dawa unazomeza kwa ajili ya au jeraha, ikiwa yanajulikana. Ikiwa hakuna taarifa wala dawa, andika **hamna**.	
2. Je, umemwona daktair mwingine yeyote tangu marahdi ya umemavu yalipoanza? ☐ Ndiyo ☐ Hapana **Ikiwa ndiyo, jibu yafuatayo:**	
Jina la Daktari / Kliniki	Nambari ya Simu (na msimbo wa eneo)
Anwani	Tarehe ambayo **uliona** daktari huyu mara ya kwanza
Ugonjwa au jeraha ambalo ulifanyiwa uchunguzi au ulitibiwa	Tarehe ambayo **uliona** daktari huyu mara ya kwanza
Aina ya tiba au dawa alizopokea (yaani, sukari, tiba kemo, mnruruisho na dawa unazomeza kwa ajili ya au jeraha, ikiwa yanajulikana. Ikiwa hakuna taarifa wala dawa, andika **hamna**.	
Ikiwa umeona madaktari zaidi tangu ugonjwa au jeraha hili, ambatisha kurasa za ziada zikiwa na taarifa zilizo hapo juu.	
3. Je, umetibiwa hospitalini kwa maradhi ya ulemavu? ☐ Ndiyo ☐ Hapana **Ikiwa ndiyo, jibu yafuatayo:**	
Jina la hospitali	Nambari ya Simu (na msimbo wa eneo)
Anwani	
Je, tarehe za ziara zako zilikuwa gani?	
Ugonjwa au jeraha ambalo ulifanyiwa uchunguzi au ulitibiwa	
Aina ya tiba au dawa alizopokea (yaani, sukari, tiba kemo, mnruruisho na dawa unazomeza kwa ajili ya au jeraha, ikiwa yanajulikana. Ikiw ahakuna taarifa wala dawa, andika **hamna**.	
4. Ikiwa umekuwa katika hospitali nyingine kwa ajili ya ugonjwa au jeraha ulilo nalo, jibu yafuatayo:	
Jina la hospitali	Nambari ya Simu (na msimbo wa eneo)
Anwani	

Je, tarehe za ziara zako zilikuwa gani?
Ugonjwa au jeraha ambalo ulifanyiwa uchunguzi au ulitibiwa
Aina ya tiba au dawa alizopokea (yaani, sukari, tiba kemo, mnruruisho na dawa unazomeza kwa ajili ya au jeraha, ikiwa yanajulikana. Ikiw ahakuna taarifa wala dawa, andika **hamna**.

Ikiwa umekuwa katika hospitali au kliniki nyingine kwa ugonjwa au jeraha lako, orodhesha majina, tarehe na sababu katika Sehemu ya 6 au ambatisha kurasa za ziada.

5. Je, ulifanya kipimo chochote kati ya vifuatavyo mwaka uliopita? Teua kisanduku kinachofaa hapa chini na, ukijibu “ndiyo,” taja mahali na wakati kipimo kilifanywa.

Kipimo	Ndiyo	Hapana	Mahali Kilipofanywa	Wakati Kilipofanywa
Elektrokadiogramu	☐	☐		
Eksrei ya Kifua	☐	☐		
Eskrei nyingine (bainisha aina):	☐	☐		
Vipimo vya kupumua	☐	☐		
Vipimo vya damu	☐	☐		
Kingine (bainisha):	☐	☐		

Sehemu ya 3. Orodha ya Dawa

Jina la Dawa	Iliagizwa na (Jina la Daktari)	Sababu ya Dawa

Ikiwa unatumia dawa zaidi ya moja, ambatisha kurasa za ziada zikiwa na taarifa zilizo hapo juu.

Sehemu ya 4. Taarifa Kuhusu Elimu Yako

1. **Je, ni gredi gani ya juu zaidi ya shule ambayo ulikamilisha?** _____ Mwaka gani? _____
2. Je, umeenda kwenye shule ya biashara au kazi au umefanya aina yoyote ya mafunzo maalum?
   ☐ Ndiyo ☐ Hapana
   Ikiwa ndiyo, jibu yafuatayo:

Aina ya Shule ya Biashara au Kazi au Mafunzo	Tarehe za Kukisia Ulizohudhuria
Je, shule au mafunzo haya yametumika vipi katika kazi yoyote uliyofanya?	

Ikiwa mteja anahudhuria shule, tafadhali toa maelezo yafuatayo.

Jina la Shule, Anwani na Nambari ya Simu

Jina la Mwalimu

Sehemu ya 5. Taarifa Kuhusu Kazi Uliyoifanya

Orodhesha kazi zote ulizofanya katika kipindi cha miaka mitano iliyopita kabla ya kuacha kufanya kazi, ukianza na kazi yako ya kawaida. Hii inamaanisha aina ya kazi uliyofanya kwa muda mrefu zaidi. Ikiwa una elimu ya gredi ya 6 au chini **na** ulifanya tu kazi nzito isiyohitaji ujuzi kwa miaka 35 au zaidi, orodhesha kazi zote ulizofanya tangu ulipoanza kufanya kazi. Ikiwa unahitaji nafasi zaidi, ambatisha kurasa za ziada au tumia Sehemu ya 6.

Cheo cha Kazi	Aina ya Biashara	Kutoka	Hadi	Siku kwa Wiki	Kiwango cha Malipo (kwa saa, siku, wiki, mwezi, au mwaka)

2A. Katika kazi yako ya kawaida iliyoorodheshwa hapo juu:

	Ndiyo	Hapana
Ulitumia mashine, zana au vifaa vya aina yoyote?	☐	☐
Ulitumia maarifa au ujuzi wa kiufundi?	☐	☐
Ulifanya uandishi wowote, kukamilisha ripoti, au kufanya majukumu sawa?	☐	☐
Ulikuwa na majukumu ya usimamizi:	☐	☐

2B. Eleza majibu yote ya ndiyo kwa kutoa ufafanuzi kamili wa: aina za mashine, zana, au vifaa ulivyotumia na shughuli kamili uliyofanya; maarifa au ujuzi wa kiufundi uliohusika; aina ya uandishi uliofanya na hali ya ripoti yoyote; na idadi ya watu uliosimamia na kiwango cha usimamizi wako.

2C. Fafanua aina na kiwango cha shughuli za kimwili ambazo kazi yako ya kawaida ilihitaji siku ya kawaida kwa kuteua jibu bora hapa chini.

Je, ni saa ngapi kwa siku ambazo:
Ulitembea? ☐ 0 ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8
Ulisimama? ☐ 0 ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8
Ulikaa? ☐ 0 ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8

Je, ni mara ngapi kwa siku:
Uliinama? ☐ Kamwe ☐ Mara mojamoja ☐ Mara kwa mara ☐ Mfululizo
Kufikia? ☐ Kamwe ☐ Mara mojamoja ☐ Mara kwa mara ☐ Mfululizo

Kunyanyua na kubeba: Fafanua kilichonyanyuliwa na umbali kilipobebwa:

Je, ni uzani gani ulikuwa mzito zaidi ulionyanyua?
☐ 10 lbs. ☐ 20 lbs. ☐ 50 lbs. ☐ 100 lbs. ☐ Zaidi ya 100 ibs.

Je, uzani ulionyanyua au kubeba mara kwa mara ulikuwa gani?
☐ Hadi 10 lbs. ☐ Hadi 25 lbs. ☐ Hadi 50 lbs. ☐ Hadi 100 lbs.

Sehemu ya 6. Maoni

1. Tumia sehemu hii kwa nafasi ya ziada kujibu swali lolote la awali. Pia, tumia nafasi hii kutoa taarifa yoyote ya ziada unayodhani itasaidia kufanya uamuzi kuhusu dai lako la ulemavu (kama vile taarifa kuhusu magonjwa au majeraha mengine ambayo hayakuorodheshwa awali).

To be Completed by Interviewer (Itajazwa na Mhojaji)

2. Je, mdai huyu anazungumza Kiingereza? ☐ Ndiyo ☐ Hapana Ikiwa hapana, anazungumza lugha gani:

3. Je, mdai anahitaji usaidizi wa kuchakata dai lake? ☐ Ndiyo ☐ Hapana
Ikiwa ndiyo, jaza mawasiliano ya mhusika mwingine kwenye Ukurasa wa 1.

4. Teua changamoto ulizotambua hapa chini wakati wa kumhoji mdai, ikiwa zipo.

☐ Kusoma ☐ Kuandika ☐ Kujibu maswali ☐ Kusikia
☐ Kukaa ☐ Kuelewa ☐ Kutumia mikono ☐ Kupumua
☐ Kuona ☐ Kutembea ☐ Nyingine (bainisha):

☐ **Hamna Kilichotambulika**

Ikiwa kipengee chochote kati ya vilivyo hapo juu kiliteuliwa, fafanua changamoto kamili iliyokuwepo:

5. Tathmini yoyote ya ABD inayosubiri / ya sasa? ☐ Ndiyo ☐ Hapana

☐ Kimwili; tarehe: _____

☐ Afya ya Akili; tarehe: _____

6. Fafanua mdai kikamilifu (mfano, umbo kw ajumla, kimo, uzani, tabia, changamoto zozote zinazoongeza au zinazojumlisha zile zilizotambuliwa hapo juu):

Sahihi ya Mhojiwa	Tarehe	Jina la Mhojaji (andika au chapisha)
Nambari ya Simu ya Mhojaji (na msimbo wa eneo)		Community Services Office (Ofisi ya Huduma za Jumuiya)